



ΧΡΟΝΙΑ
ΚΥΠΡΙΑΚΗ
ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αρ. Φακ.: 04.02.023.006.002.001
Αρ. Τηλ.: 22601665
Αρ. Φαξ: 22605009
Ηλεκτρ. ταχυδ.: headquarters@customs.mof.gov.cy

31 Δεκεμβρίου 2020

Εγκύκλιος ΕΕ – “Τ” (837)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό

Κατάργηση των τελωνειακών δασμών που επιβάλλονται σε ορισμένα αγαθά Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2020/2131

Επισυνάπτεται ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2020/2131 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην επίσημη εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L430 ημερομηνίας 18 Δεκεμβρίου 2020.

Σύμφωνα με το άρθρο 1 του κανονισμού, μηδενίζονται οι εισαγωγικοί δασμοί του Κοινού Δασμολογίου για τα αγαθά που κατατάσσονται στους κωδικούς που παρατίθενται στην πρώτη στήλη του παραρτήματος και ανταποκρίνονται στην περιγραφή όπως αυτή φαίνεται στη δεύτερη στήλη.

Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 4 του κανονισμού, εισαγωγικός δασμός που καταβλήθηκε πέραν των δασμών που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό για εισαγωγές από τις Ηνωμένες Πολιτείες που πραγματοποιήθηκαν μεταξύ της 1ης Αυγούστου 2020 και της 18ης Δεκεμβρίου 2020, επιστρέφεται κατόπιν υποβολής σχετικού αιτήματος των ενδιαφερόμενων οικονομικών φορέων.

Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2020/2131 άρχισε να ισχύει από τις 18 Δεκεμβρίου 2020 και εφαρμόζεται από 1η Αυγούστου 2020 έως τις 31 Ιουλίου 2025.

(Ειρήνη Παπαντωνίου)
για Διευθύντρια
Τμήματος Τελωνείων

Κοιν. :Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy,
secgen@ccci.org.cy, maria@ccci.org.cy
:Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy ,
Chryso@ccci.org.cy
:Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου:
info@famagustachamber.org.cy
:Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy
:Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy
:Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: info@pcci.org.cy
:Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy
:Σύνδεσμος Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
:Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: Chryso@ccci.org.cy
:Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων Κύπρου:
custombrokersassociation@cytanet.com.cy
:Σύνδεσμος Διεθνών Διαμεταφορέων Κύπρου: forwarders@cytanet.com.cy

:Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: custombrokersassociation@cytanet.com.cy
:Σύνδεσμος Προμηθευτών Πλοίων Κύπρου: info@famagustachamber.org.cy
:Αρχή Λιμένων Κύπρου: cra@cra.gov.cy
:Τελωνειακοί Πράκτορες: aacf@cytanet.com.cy
:Παγκύπρια Οργάνωση Βιοτεχνών Επαγγελματιών Καταστηματαρχών:
ronekcy@cytanet.com.cy
:Σύνδεσμος Ταξιδιωτικών Πρακτόρων Κύπρου: acta@acta.org.cy

Χ.Χ'κ'

I

(Νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2020/2131 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 16ης Δεκεμβρίου 2020

για την κατάργηση των τελωνειακών δασμών που επιβάλλονται σε ορισμένα αγαθά

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 207 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία ⁽¹⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Ένωση και οι Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής («Ηνωμένες Πολιτείες») έχουν τις μεγαλύτερες και βαθύτερες διμερείς εμπορικές και επενδυτικές σχέσεις στον κόσμο και διαθέτουν ιδιαίτερα ολοκληρωμένες οικονομίες. Η αξία του διμερούς εμπορίου αγαθών και υπηρεσιών μεταξύ τους υπερβαίνει το 1 τρισεκατομμύριο EUR ετησίως, ποσό που αντιστοιχεί περίπου σε 3 000 εκατομμύρια EUR ημερησίως. Η εν λόγω στενή εμπορική και επενδυτική σχέση είναι επωφελής για τους καταναλωτές, τους εργαζομένους, τις επιχειρήσεις και τους επενδυτές.
- (2) Η Ένωση έχει δεσμευθεί να βελτιώσει τις εμπορικές και επενδυτικές σχέσεις της με τις Ηνωμένες Πολιτείες. Η δεσμευση αυτή περιλαμβάνει την εύρεση νέων τρόπων για τη βελτίωση των διμερών εμπορικών σχέσεων, την αντιμετώπιση των εμπορικών προβλημάτων και την επίλυση των υφιστάμενων εμπορικών διαφορών. Για να αποφευχθεί η περαιτέρω διατάραξη της εν λόγω εμπορικής σχέσης, οι τελωνειακοί δασμοί που επιβάλλονται από την Ένωση στις εισαγωγές θα πρέπει να καταργηθούν για περιορισμένο αριθμό αγαθών για περίοδο πέντε ετών, σε βάση *ex tunc*.
- (3) Η κατάργηση των τελωνειακών δασμών θα πρέπει να εξαρτάται από την έμπρακτη υλοποίηση εκ μέρους των Ηνωμένων Πολιτειών της εξαγγελθείσας μείωσης των τελωνειακών δασμών σε επιλεγμένο αριθμό αγαθών και από τη μη λήψη, από τις Ηνωμένες Πολιτείες, νέων μέτρων που θα μπορούσαν να υπονομεύσουν τους στόχους της κοινής δήλωσης των Ηνωμένων Πολιτειών και της Ευρωπαϊκής Ένωσης της 21ης Αυγούστου 2020 σχετικά με μια δασμολογική συμφωνία («κοινή δήλωση») ⁽²⁾.
- (4) Η κατάργηση των τελωνειακών δασμών θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την ίδια ημερομηνία με την ημερομηνία έμπρακτης υλοποίησης της ανακοίνωσης των Ηνωμένων Πολιτειών σχετικά με τη μείωση των τελωνειακών τους δασμών σε επιλεγμένο αριθμό αγαθών, ήτοι από την 1η Αυγούστου 2020.

⁽¹⁾ Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 26ης Νοεμβρίου 2020 (δεν δημοσιεύτηκε ακόμα στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της 9ης Δεκεμβρίου 2020.

⁽²⁾ Βλέπε έγγραφο ST 12652/20 σε <http://register.consilium.europa.eu>.

- (5) Προκειμένου να εξασφαλισθούν ενιαίες προϋποθέσεις για την εκτέλεση του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να ανατεθούν στην Επιτροπή εκτελεστικές αρμοδιότητες για την προσωρινή αναστολή της εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, σε περίπτωση μη πλήρωσης των όρων που θεσπίζονται στον παρόντα κανονισμό. Οι εν λόγω αρμοδιότητες θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾.
- (6) Λόγω της επείγουσας ανάγκης να αποφευχθούν περαιτέρω διαταραχές της εμπορικής σχέσης μεταξύ της Ένωσης και των Ηνωμένων Πολιτειών, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να τεθεί σε ισχύ αμέσως μετά τη δημοσίευσή του. Για τον ίδιο λόγο ενδείκνυται, επίσης, να προβλεφθεί εξαίρεση από την περίοδο των οκτώ εβδομάδων η οποία προβλέπεται στο άρθρο 4 του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σχετικά με τον ρόλο των εθνικών κοινοβουλίων στην Ευρωπαϊκή Ένωση, το οποίο προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και στη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας.

ΕΞΕΛΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Κατάργηση τελωνειακών δασμών

Οι εφαρμοστέοι εισαγωγικοί τελωνειακοί δασμοί του Κοινού Δασμολογίου ορίζονται σε 0 % (ατελής εισαγωγή) για τα αγαθά που ταξινομούνται στις δασμολογικές κλάσεις που παρατίθενται στο τμήμα I του παραρτήματος σε βάση *erga omnes*.

Άρθρο 2

Όροι για την κατάργηση των τελωνειακών δασμών

Η κατάργηση των τελωνειακών δασμών για τα αγαθά που κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που παρατίθενται στο τμήμα I του παραρτήματος υπόκειται στους εξής όρους:

- α) μείωση τελωνειακών δασμών από τις Ηνωμένες Πολιτείες, σε βάση *erga omnes*, για τα αγαθά που ταξινομούνται στις δασμολογικές κλάσεις που παρατίθενται στο τμήμα II του παραρτήματος· και
- β) αποχή των Ηνωμένων Πολιτειών από τη λήψη νέων μέτρων κατά της Ένωσης που υπονομεύουν τους στόχους της κοινής δήλωσης.

Άρθρο 3

Προσωρινή αναστολή

Αν οι Ηνωμένες Πολιτείες δεν συμμορφωθούν με τους όρους που καθορίζονται στο άρθρο 2 ή αν υπάρξουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία μελλοντικής μη συμμόρφωσης των Ηνωμένων Πολιτειών με τους εν λόγω όρους, η Επιτροπή μπορεί να εκδώσει εκτελεστική πράξη αναστολής της αναφερόμενης στο άρθρο 1 κατάργησης τελωνειακών δασμών έως ότου τηρηθούν οι όροι που θεσπίζονται στο άρθρο 2. Η εν λόγω εκτελεστική πράξη εκδίδεται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 4 παράγραφος 2.

Άρθρο 4

Διαδικασία επιτροπής

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή τελωνειακού κώδικα, που συστάθηκε με το άρθρο 285 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾. Η εν λόγω επιτροπή αποτελεί επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή (ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 13).

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Οκτωβρίου 2013, για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 269 της 10.10.2013, σ. 1).

2. Όταν γίνεται παραπομπή στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

Άρθρο 5

Έναρξη ισχύος και εφαρμογή

1. Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.
2. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται από την 1η Αυγούστου 2020 έως τις 31 Ιουλίου 2025.
3. Η Επιτροπή δημοσιεύει ανακοίνωση αναστολής στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, στο ενδεχόμενο που η εφαρμογή του παρόντος κανονισμού ανασταλεί σύμφωνα με το άρθρο 3 ή στο ενδεχόμενο που ο παρών κανονισμός παύσει να εφαρμόζεται πριν από τις 31 Ιουλίου 2025.
4. Κατόπιν σχετικού αιτήματος των ενδιαφερόμενων οικονομικών φορέων, οι εθνικές τελωνειακές αρχές των οικείων κρατών μελών επιστρέφουν κάθε δασμό που καταβλήθηκε καθ' υπέρβαση των δασμών που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό για εισαγωγές από τις Ηνωμένες Πολιτείες που πραγματοποιήθηκαν μεταξύ της 1ης Αυγούστου 2020 και της 18ης Δεκεμβρίου 2020.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 16 Δεκεμβρίου 2020.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος
D. M. SASSOLI

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
M. ROTH

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τμήμα I (Συνδυασμένη Ονοματολογία της Ευρωπαϊκής Ένωσης)

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή
0306 11 90	Κατεψυγμένες καραβίδες «Palinurus spp., Panulirus spp. και Jasus spp.», έστω και καπνιστές, έστω και χωρίς το όστρακό τους, όπου περιλαμβάνονται και εκείνες με το όστρακό τους, βρασμένες σε ατμό ή νερό (εκτός από συρές καραβίδων)
0306 12 10	Κατεψυγμένοι αστακοί «Homarus spp.», ολόκληροι, έστω και καπνιστοί ή βρασμένοι σε ατμό ή νερό
0306 12 90	Κατεψυγμένοι αστακοί «Homarus spp.», έστω και καπνιστοί, έστω και χωρίς το όστρακό τους, όπου περιλαμβάνονται και αστακοί με το όστρακό τους, βρασμένοι σε ατμό ή νερό (εκτός από τους ολόκληρους)
0306 32 10	Αστακοί «Homarus spp.», ζωντανοί

Τμήμα II (Δασμολόγιο των Ηνωμένων Πολιτειών)

Δασμολογικός κωδικός	Περιγραφή	Ισχύων δασμός MEK	Νέος δασμός MEK
1604 20 05	Προϊόντα που περιέχουν κρέας μαλακοστράκων, μαλακίων ή άλλων ασπόνδυλων υδροβίων, παρασκευασμένα γεύματα	10 %	5 %
7013 41 50	Γυάλινα αντικείμενα που προορίζονται για επιτραπέζια χρήση ή για την κουζίνα (εκτός από τα ποτήρια), από μολυβδόχο κρύσταλλο, που έχουν αξία μεγαλύτερη από 5 δολάρια ΗΠΑ (\$) το καθένα	6 %	3 %
3214 90 50	Μη πυρίμαχα επιχρίσματα επιφανειών για προσόψεις, εσωτερικούς τοίχους, δάπεδα, οροφές ή παρόμοιες επιφάνειες, που δεν έχουν ως βάση το καουτσούκ	6,5 %	3,25 %
3601 00 00	Προωθητική πυρίτιδα	6,5 %	3,25 %
9613 10 00	Αναπτήρες τσέπης για τσιγάρα και παρόμοιοι αναπτήρες, αερίου, που δεν ξαναγεμίζουν	8 %	4 %
9613 90 80	Μέρη για μη ηλεκτρικούς αναπτήρες και παρόμοιους αναπτήρες	8 %	4 %